



# Flairesse Foam



DMG Chemisch-Pharmazeutische Fabrik GmbH  
Elbgaustraße 248 · 22547 Hamburg · Germany · www.dmg-dental.com  
0092729CN/2021-04



## Gebrauchsinformation

Deutsch

### Produktbeschreibung

Prophylaxeschaum zur abschließenden Behandlung im Rahmen einer professionellen Zahnreinigung (PZR) und zur Integration in einen individuellen Prophylaxeplan. Flairesse Foam wird in drei verschiedenen Geschmacksrichtungen angeboten.

### Zweckbestimmung

Förderung der Remineralisation des Zahnschmelzes nach professioneller Zahnreinigung.

### Verwendungsbeschränkung

Das Material darf nicht angewandt werden, wenn die Kontrolle über den Schluckreflex beim Patienten nicht gewährleistet ist.

### Indikation

Zähne mit hohem Kariesrisiko

### Kontraindikation

Das Material nicht bei bekannten Allergien gegen einen der Inhaltsstoffe oder bei Kontaktallergien verwenden.

### Patientenzielgruppe

Personen, die im Rahmen einer zahnärztlichen Maßnahme behandelt werden.

### Vorgesehener Anwender

Zahnarzt, zahnärztliches Fachpersonal

### Hinweise zur Anwendung

- Wird das Material mithilfe einer Einmalapplikation direkt im Mund des Patienten ausgebracht, so ist diese aus hygienischen Gründen nur bei einem Patienten zu verwenden.
- Die Dose ist mit einem Originalitätsverschluss versehen. Vor der ersten Anwendung auf Unversehrtheit des Originalitätsverschlusses achten.
- Beim erstmaligen Gebrauch Düsensicherung durch leichtes Drücken nach vorne aufbrechen.
- Vor jedem Gebrauch mindestens 30 s gut schütteln.

### Empfohlene Anwendung

**Vorsicht! Verschluckungsgefahr bei unzureichender Speichelabsaugung.**

- ▶ Speichel während der Behandlung gründlich absaugen.

**Hinweis:** Das einmalige Betätigen der Düse bringt ausreichend Material für einen Zahnbogen aus.

1. Dose mit der Düse senkrecht nach unten in den Applikationslöffel halten.
2. Düse betätigen und Schaum in den Applikationslöffel ausbringen.
3. Zahnoberflächen trocknen.
4. Applikationslöffel auf dem Zahnbogen applizieren.
5. Applikationslöffel für 1 min auf dem Zahnbogen belassen.
6. Nach der Einwirkzeit Applikationslöffel entnehmen.
7. Überschüssigen Prophylaxeschaum vom Patienten ausspucken lassen.

**Hinweis:** Um die Wirksamkeit zu gewährleisten, den Patienten darauf hinweisen, nach der Anwendung des Prophylaxeschaums für 30 min:

- Nicht zu essen
- Nicht zu trinken
- Nicht den Mund zu spülen

## Wechselwirkungen

Keine Wechselwirkungen bekannt.

## Restrisiken / Nebenwirkungen

- Übermäßiges Verschlucken des Materials kann zu Übelkeit und Brechreiz führen.
- Das Restrisiko einer Hypersensibilität gegen Komponenten des Materials ist nicht auszuschließen.

## Warnungen / Vorsichtshinweise

- Nur für den zahnärztlichen Gebrauch.
- Für Kinder unzugänglich aufbewahren!
- Kontakt mit den Augen vermeiden! Im Falle eines unbeabsichtigten Augenkontakts sofort gründlich mit viel Wasser spülen und gegebenenfalls einen Arzt konsultieren.
- Herstellerangaben von anderen Produkten, die mit dem Material/den Materialien verwendet werden, beachten.
- Schwerwiegende Vorkommnisse mit diesem Produkt sind dem Hersteller sowie den zuständigen Meldebehörden anzuzeigen.
- Nicht in offene Flammen sprühen.
- Behälter steht unter Druck. Nicht gewaltsam öffnen. Nicht einstechen oder verbrennen.
- Nicht verschlucken.

## Leistungsmerkmale des Produkts

Fluoridgehalt: ca. 12300 ppm

## Lagerung / Entsorgung

- Bei 15 bis 25 °C (59 bis 77 °F) trocken lagern!
- Nicht im Kühlschrank lagern.
- Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.
- Nach Ablauf des Haltbarkeitsdatums nicht mehr verwenden.
- Unter Beachtung der nationalen Vorschriften entsorgen.

## Zusammensetzung


Wasser (ca. 88 %), Natriumfluorid (< 3 %), Additive (< 10 %)

Frei von Aspartam, Gluten und Saccharin.

Frei von FCKW.

Enthält Xylitol.

## Packaging

1 Can @ 125 g	
Mint	REF 220408
Melon	REF 220409
Strawberry	REF 220410

**MD** Medical Device

de	Medizinprodukt
----	----------------

氟化泡沫  
使用说明书

## 产品名称

氟化泡沫

## 产品描述

氟化泡沫作为专业性洁牙(PTC)的一部分,并被整合到个人牙齿预防规划中。氟化泡沫可提供三种不同的口味。

## 型号、规格

香味	型号	规格
薄荷	220408	每罐 125克,每盒1罐
甜瓜	220409	
草莓	220410	

## 结构及组成

成分:水、氟化钠、木糖醇、三氯蔗糖、磷酸二氢钠、椰油酰胺丙基甜菜碱、泊洛沙姆、香料和香气。

## 适用范围

用于专业牙齿清洁治疗后牙齿的再矿化。

## 禁忌症

下列情况中不得使用本产品:

- 对于本产品任何所含成分过敏或者存在接触性过敏。
- 患者无法控制吞咽反射。

## 基本安全须知

- 仅用于牙科!
- 请放在儿童无法触及的地方!
- 切勿吞咽!
- 避免触及皮肤!若不慎触及皮肤,请用肥皂和清水彻底清洗接触区域。
- 避免触及眼睛!若不慎入眼,请立即用大量清水彻底冲洗眼部,必要时咨询医生。
- 切勿朝明火喷射!
- 压力容器!切勿强行打开!切勿刺穿或焚烧!

## 副作用

过量吞咽本产品可能会引起恶心。

## 使用说明

罐身封有密封盖。初次使用前,请确认密封盖是否完好。初次使用时,请向前轻推以折断喷口盖。

每次使用前请摇匀至少30秒!

## 推荐的使用方法

**注意!** 吸唾不充分时,会产生吞咽风险。

治疗期间要彻底吸走唾液。

**请注意:** 按压一次喷嘴可以达到能够治疗一个牙弓的材料量。

1. 保持罐身垂直,使喷嘴朝下,对准口腔托盘。
2. 按压喷嘴,将泡沫置于口腔托盘上。
3. 干燥牙齿表面。
4. 将托盘就位 在牙弓上。
5. 让托盘在牙弓上停留 1 分钟。
6. 作用时间结束后取出托盘。
7. 让患者吐出多余的泡沫。

**请注意:** 为确保疗效,请告知患者在使用泡沫后30分钟内避免下列行为:

- 进食
- 喝水
- 漱口

## 储存与有效期

---

- 储存于室温(15-25 °C/59-77 °F) 下!
- 切勿储存于冰箱内!
- 避免直接暴露于日光下!
- 该产品保质期为36个月。超过有效期后请勿使用!
- 生产日期和失效日期见包装上的标签!

原产地: 德国

### 注册人/生产企业

名称: DMG Chemisch-Pharmazeutische Fabrik GmbH  
(德国DMG化学医药集团公司)  
住所/生产地址: Elbgastrasse 248, 22547 Hamburg, Germany  
(埃尔布高大街248号, 22547汉堡, 德国)  
电话: +49.(0)40.84006-0  
传真: +49.(0)40.84006-222  
www.dmg-dental.com

### 代理人/售后服务单位

名称: DMG医疗器械(北京)有限公司  
住所: 北京市海淀区马甸东路17号5层618  
邮编: 100088  
电话: 010-8200 0086  
传真: 010-8200 0087  
info@dmg-dental.com.cn

产品技术要求编号/注册证编号: 国械注进20152170847  
修订日期: 2019-02